

立法會

Legislative Council

立法會CB(3) 111/09-10號文件

檔 號 : CB(3)/M/MM
電 話 : 2869 9205
日 期 : 2009年11月3日
發 文 者 : 立法會秘書
受 文 者 : 立法會全體議員

2009年11月4日
立法會會議

就“減輕交通費用負擔”議案 動議的擬議修正案

繼於2009年10月30日發出立法會CB(3) 103/09-10號文件後，謹請議員注意，若鄭家富議員的修正案獲得通過，**梁國雄議員**(將會就議案動議第二項修正案)**無須修改**其擬議修正案的措辭。

2. 為方便議員參閱，原議案及議案若經修正後的措辭載列於**附錄**(只備中文本)。為節省用紙，秘書處只會透過**電郵發放**該附錄。然而，在有關立法會會議舉行的整段期間，該附錄連同相關通告的兩份複本會放置在會議廳和前廳之間走廊的兩個木櫃上。兩份複本亦會放置在會議廳內(一份放在近A入口的政府官員席的最後一行，而另一份則放在會議廳另一邊近C入口處，即兩名管事的座位旁)。如議員希望索取複本自用，請致電2869 9492與議會事務部3聯絡。

3. 此外，如任何議員希望參閱附錄內任何措辭的英譯本，請致電2869 9206與高級議會秘書(3)3衛碧瑤女士聯絡，以便秘書處準備有關議員所需措辭的英譯本，以供參閱。

立法會秘書

(林鄭寶玲女士代行)

連附件(附錄只透過電郵發放)

2009年11月4日(星期三)舉行的立法會會議
“減輕交通費用負擔”議案辯論

1. 張學明議員的原議案

鑒於香港市民仍然受到金融海嘯衝擊，不少市民面對生活困難，交通費用負擔沉重，本會促請政府與各公共交通機構磋商，採取有效措施減輕市民交通費用負擔，包括：

- (一) 向港鐵、巴士、專線小巴及渡輪公司提供津貼，促使有關公司逢周六、周日及公眾假期提供乘客半價優惠，從而令市民在這些日子有更多與家人朋友相聚的機會；
- (二) 延長‘交通費支援計劃’的截止申請時限，進一步放寬該計劃的申請資格和領取津貼期限，並把計劃擴展至全港各區；
- (三) 與各公共交通機構磋商，將公眾假期及每星期的指定日子永久列為長者免費乘車日，為傷殘人士提供半價優惠訂定落實時間表，並研究推出通用於各機構的一日、一周及每月乘車證的可行性；
- (四) 與港鐵公司商討，繼續延長該公司凍結票價期限，重推十送一票價優惠，因應居民的要求和以較一致的標準增設更多港鐵特惠站，以及研究進一步擴大現有月票、日票計劃，包括增設短程月票並訂為常設安排等；
- (五) 重整港鐵票價結構，包括糾正部份路線出現‘短途貴過長途’的不合理亂象、調低九龍南線收費至合理水平、讓使用‘屯門—南昌全月通’的乘客可以原價搭乘至紅磡站，以及恢復提供免費的K16巴士線；
- (六) 與專營巴士公司商討，重推即日回程折扣優惠，並改善現時巴士車費結構，盡快修訂《公共巴士服務條例》的車費等級表及表內的路線組別安排，重新釐訂現有收費指引，提供全面的分段收費及巴士轉乘優惠安排，包括不同巴士公司之間的轉乘優惠，為全港所有全日制學生提供半價車費優惠，以及引入巴士日票及月票計劃；及
- (七) 針對離島航線票價高昂的問題，積極研究包括大幅增加渡輪公司的非票務收入、或由政府直接營運等各項適當方案，投

放資源以減輕離島居民的船費開支，並為離島學生提供半價船票優惠。

2. 經鄭家富議員修正的議案

鑒於香港市民仍然受到金融海嘯衝擊，不少市民面對生活困難，交通費用負擔沉重，**而本地專營巴士公司及港鐵公司提供的長者乘車優惠亦將於明年初屆滿**；本會促請政府與各公共交通機構磋商，採取有效措施減輕市民交通費用負擔，包括：

- (一) 向港鐵、巴士、專線小巴及渡輪公司提供津貼，促使有關公司逢周六、周日及公眾假期提供乘客半價優惠，從而令市民在這些日子有更多與家人朋友相聚的機會；
- (二) 延長‘交通費支援計劃’的截止申請時限，進一步放寬該計劃的申請資格和領取津貼期限，並把計劃擴展至全港各區；
- (三) 與各公共交通機構磋商，**延續現時為長者提供的乘車優惠**，**及**將公眾假期及每星期的指定日子永久列為長者免費乘車日，為傷殘人士提供半價優惠訂定落實時間表，並研究**盡快**推出通用於各機構的一日、一周及每月乘車證的可行性；
- (四) 與港鐵公司商討，繼續延長該公司凍結票價期限，重推十送一票價優惠，因應居民的要求和以較一致的標準增設更多港鐵特惠站，以及研究**盡快**進一步擴大現有月票、日票計劃，包括增設短程月票並訂為常設安排等；
- (五) 重整港鐵票價結構，包括糾正部份路線出現‘短途貴過長途’的不合理亂象、調低九龍南線收費至合理水平、讓使用‘屯門—南昌全月通’的乘客可以原價搭乘至紅磡站，以及恢復提供免費的K16巴士線；
- (六) 與專營巴士公司商討，重推即日回程折扣優惠，並改善現時巴士車費結構，盡快修訂《公共巴士服務條例》的車費等級表及表內的路線組別安排，重新釐訂現有收費指引，提供全面的分段收費及巴士轉乘優惠安排，包括不同巴士公司之間的轉乘優惠，為全港所有全日制學生提供半價車費優惠，以及引入巴士日票及月票計劃；及
- (七) 針對離島航線票價高昂的問題，積極研究包括大幅增加渡輪公司的非票務收入、或由政府直接營運等各項適當方案，投放資源以減輕離島居民的船費開支，並為離島學生提供半價船票優惠。

註： 鄭家富議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

3. 經梁國雄議員修正的議案

鑒於香港市民仍然受到金融海嘯衝擊，不少市民面對生活困難，交通費用負擔沉重，本會促請政府與各公共交通機構磋商，採取有效措施減輕市民交通費用負擔，包括：

- (一) 向港鐵、巴士、專線小巴及渡輪公司提供津貼，促使有關公司逢周六、周日及公眾假期提供乘客半價優惠，從而令市民在這些日子有更多與家人朋友相聚的機會；
- (二) 延長‘交通費支援計劃’的截止申請時限，進一步放寬該計劃的申請資格和領取津貼期限，並把計劃擴展至全港各區；
- (三) 與各公共交通機構磋商，將公眾假期及每星期的指定日子永久列為長者免費乘車日，為傷殘人士提供半價優惠訂定落實時間表，並研究推出通用於各機構的一日、一周及每月乘車證的可行性；
- (四) 與港鐵公司商討，繼續延長該公司凍結票價期限，重推十送一票價優惠，因應居民的要求和以較一致的標準增設更多港鐵特惠站，以及研究進一步擴大現有月票、日票計劃，包括增設短程月票並訂為常設安排等；
- (五) 重整港鐵票價結構，包括糾正部份路線出現‘短途貴過長途’的不合理亂象、調低九龍南線收費至合理水平、讓使用‘屯門—南昌全月通’的乘客可以原價搭乘至紅磡站，以及恢復提供免費的K16巴士線；
- (六) 與專營巴士公司商討，重推即日回程折扣優惠，並改善現時巴士車費結構，盡快修訂《公共巴士服務條例》的車費等級表及表內的路線組別安排，重新釐訂現有收費指引，提供全面的分段收費及巴士轉乘優惠安排，包括不同巴士公司之間的轉乘優惠，為全港所有全日制學生提供半價車費優惠，以及引入巴士日票及月票計劃；及
- (七) 針對離島航線票價高昂的問題，積極研究包括大幅增加渡輪公司的非票務收入、或由政府直接營運等各項適當方案，投放資源以減輕離島居民的船費開支，並為離島學生提供半價船票優惠；

- (八) **逐步將主要交通設施及服務公營化，為市民提供廉宜、合適、方便的公共交通服務，避免大財團牟取暴利；及**
- (九) **停止興建廣深港高速鐵路，將預留興建該高速鐵路的公帑，用作回購東隧、西隧、港鐵私有股份的費用，從而令隧道費及港鐵票價下降。**

註： 梁國雄議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

4. 經鄭家富議員及梁國雄議員修正的議案

鑒於香港市民仍然受到金融海嘯衝擊，不少市民面對生活困難，交通費用負擔沉重，**而本地專營巴士公司及港鐵公司提供的長者乘車優惠亦將於明年初屆滿**；本會促請政府與各公共交通機構磋商，採取有效措施減輕市民交通費用負擔，包括：

- (一) 向港鐵、巴士、專線小巴及渡輪公司提供津貼，促使有關公司逢周六、周日及公眾假期提供乘客半價優惠，從而令市民在這些日子有更多與家人朋友相聚的機會；
- (二) 延長‘交通費支援計劃’的截止申請時限，進一步放寬該計劃的申請資格和領取津貼期限，並把計劃擴展至全港各區；
- (三) 與各公共交通機構磋商，**延續現時為長者提供的乘車優惠，及將公眾假期及每星期的指定日子永久列為長者免費乘車日**，為傷殘人士提供半價優惠訂定落實時間表，並研究**盡快**推出通用於各機構的一日、一周及每月乘車證的可行性；
- (四) 與港鐵公司商討，繼續延長該公司凍結票價期限，重推十送一票價優惠，因應居民的要求和以較一致的標準增設更多港鐵特惠站，以及研究**盡快**進一步擴大現有月票、日票計劃，包括增設短程月票並訂為常設安排等；
- (五) 重整港鐵票價結構，包括糾正部份路線出現‘短途貴過長途’的不合理亂象、調低九龍南線收費至合理水平、讓使用‘屯門—南昌全月通’的乘客可以原價搭乘至紅磡站，以及恢復提供免費的K16巴士線；
- (六) 與專營巴士公司商討，重推即日回程折扣優惠，並改善現時巴士車費結構，盡快修訂《公共巴士服務條例》的車費等級表及表內的路線組別安排，重新釐訂現有收費指引，提供全

面的分段收費及巴士轉乘優惠安排，包括不同巴士公司之間的轉乘優惠，為全港所有全日制學生提供半價車費優惠，以及引入巴士日票及月票計劃；及

(七) 針對離島航線票價高昂的問題，積極研究包括大幅增加渡輪公司的非票務收入、或由政府直接營運等各項適當方案，投放資源以減輕離島居民的船費開支，並為離島學生提供半價船票優惠；

(八) 逐步將主要交通設施及服務公營化，為市民提供廉宜、合適、方便的公共交通服務，避免大財團牟取暴利；及

(九) 停止興建廣深港高速鐵路，將預留興建該高速鐵路的公帑，用作回購東隧、西隧、港鐵私有股份的費用，從而令隧道費及港鐵票價下降。

註： 鄭家富議員的修正案以***粗斜字體***或刪除線標示。

梁國雄議員的修正案以下加單橫線標示。